



2007 FIREBALL WORLDS



August 23 – September 1
St. Moritz – Silvaplana

WELCOME

The St. Moritz Sailing Club, Swiss Fireball and Fireball International take great pleasure in inviting Fireball sailors from all over the world to the 2007 International Fireball World Championships from August 23 through September 1 at Lake Silvaplana.

The St. Moritz Sailing Club is well experienced in running major sailing events most recently: the 2005 Optimist Worlds, the 2004 29er Worlds, the 2001 Tornado Europeans, and the 2000 470 Youth Worlds.



Foto: Christof Sonderegger

St. Moritz is situated at 1800m elevation in the Upper Engadin Valley. Its innumerable sights and outstanding scenery have made it one of the most famous holiday resorts in the world. Having held lots of high-ranking sports competitions, including sailing events, it has gained an excellent reputation in the world of sports.

BIENVENUE

Le Club de Voile de St. Moritz, Swiss Fireball et Fireball International sont heureux d'inviter les navigateurs et navigatrices du monde entier à participer au Championnat du monde international Fireball 2007 du 23 août au 1er septembre sur le lac de Silvaplana.

Le Club de Voile de St. Moritz est très expérimenté et a déjà organisé des manifestations véliques de niveau européen et mondial, notamment : championnat du monde 2005 des Optimist, championnat du monde 2004 des 29er, championnat d'Europe 2001 des Tornados et championnat junior des 470 en 2000.



Foto: ENGADINferien

St. Moritz est situé dans la vallée de la Haute Engadine, considérée par beaucoup comme l'une plus belle des vallées alpines de Suisse. Un grand nombre d'attractions touristiques en ont fait l'un lieu de villégiature les plus connus du monde. Les manifestations sportives de haut niveau, en voile notamment, qui y ont été organisées ont encore renforcé sa réputation.

BENVENUTI

Il Club Velico St. Moritz, l'associazione svizzera Fireball e l'associazione internazionale Fireball hanno il piacere di poter invitare velisti da tutto il mondo per il campionato mondiale Fireball 2007, dal 23 agosto al 1° settembre sul lago di Silvaplana.

Il club velico St. Moritz vanta grande esperienza nella realizzazione di grandi eventi velici.

(Brevemente: mondiale Optimist 2005, mondiale 29er 2004, europeo Tornado 2001, mondiale 470 giovanile 2000)



Foto: Christian Perret

St. Moritz si trova a 1800 m s.l.m. nell'alta Engadina, una delle più belle valli della Svizzera. Con le sue infinite bellezze in un paesaggio meraviglioso St. Moritz è, non a caso, una delle più famose mete turistiche al mondo. Come centro organizzatore di molte gare sportive ad altissimo livello, tra cui anche quelle veliche, la località gode di un ottimo nome.



Zürich	200 km
Basel	280 km
Milano	190 km
München	300 km

LAKE SILVAPLANA

Resting between impressive alpine mountain ranges, Lake Silvaplana is the perfect natural setting for dinghy racing. In spite of its small size it is famous for its good wind conditions not only among sailors: wind surfers and kite surfers regard it as an absolute hotspot as well.

The prevailing wind on Lake Silvaplana is the legendary Maloja wind, which is the result of the thermic difference between the southern Val Bregaglia and the Engadin Valley. In summer you will normally find a light breeze from the north in the morning and 4–6 Bft from the south in the afternoon, with a peak around 4 PM. The Maloja wind may last until dusk.

St. Moritz and Lake Silvaplana are easily reached by both train and car, the roads are well maintained.

LAC DE SILVAPLANA

Niché au milieu de sommets impressionnants, le lac de Silvaplana offre un cadre naturel parfait pour la pratique de la voile. Malgré ses dimensions réduites il est réputé pour ses conditions météorologiques. Les pratiquants de voile, planches à voile ou kitesurfs le considèrent comme un des haut lieux de la compétition.

Le vent thermique qui souffle généralement dans la vallée est connu sous le nom de «Malojawind». Il est créé par la différence de température entre la vallée du Bregaglia au sud et la Haute Engadine au nord. En été, il souffle en général de force modérée le matin du nord au sud. L'après-midi, la direction s'inverse avec des vents de force 4 à 6 Bft atteignant son maximum aux environs de 16 heures. Le vent peut souffler jusqu'à la tombée du jour.

L'accès à St. Moritz et au lac de Silvaplana est aisé, grâce à un réseau ferroviaire performant et à d'excellentes et spectaculaires routes de montagne.

IL LAGO DI SILVAPLANA

Il lago di Silvaplana è adagiato in un paesaggio alpino mozzafiato con alte cime, sulle quali si scia addirittura in estate; allo stesso tempo è un'arena naturale perfetta per regate veliche. Largo solo uno e lungo tre chilometri e con ottime condizioni di vento in estate, il lago è prediletto non solo dai velisti ma anche da chi pratica il windsurf ed il kitesurf.

Il vento sul lago di Silvaplana è il leggendario «Maloja»; è il risultato dello sbalzo termico tra la Val Bregaglia meridionale e l'alta Engadina. Normalmente in estate soffia alla mattina un leggero vento da nord ed al pomeriggio vento dal sud con forza da 4 a 6 Bft. raggiungendo la punta massima verso le ore 16.00. Il «Maloja» soffia fino a sera inoltrata.

St. Moritz ed il lago di Silvaplana sono raggiungibili facilmente sia per ferrovia sia con comode ed ottime strade.



Foto: Daniel Pfister

THE CLUB

Launching is easy over a wide sandy beach. The capacity of the clubhouse will be increased by a number of containers and tents, with additional toilets and changing facilities. There is plenty of space for cars and containers.

LE CLUB

La mise à l'eau à partir d'une plage de sable est simple, même avec un grand nombre de participants. L'infrastructure du club est renforcée par des tentes servant de toilettes, vestiaires et douches. Les automobiles et les containers peuvent être stationnés à proximité du parc des bateaux.

IL CLUB

L'alaggio è semplice grazie alla larga spiaggia. La struttura del club viene integrata con container, tendoni, WC supplementari e spogliatoi. C'è sufficiente posteggio per le auto, i rimorchi ed i container.

ACCOMMODATION

A wide range of accommodation is available nearby. From campgrounds (wild camping is not allowed) to five star hotels, you will find the right spot for you. A shuttle system will be organized to take participants to the boat park and back. You won't even need your own car.

Coming to and staying at the Engadin Valley is worth it for both sailors and accompanying partners or families. Lay days will give you a chance to experience mountain tops and glaciers close up, to explore the picturesque villages or to go on breathtaking train trips.

ENTRY FEE

The entry fee will be moderate at CHF 450 (approx. EUR 290/£ 200), and will include social events and some meals.



Foto: ENGADINferien

HEBERGEMENT

St. Moritz vous offre un choix de logements conforme à vos habitudes et préférences : du camping (uniquement dans les camps) aux palaces 5 étoiles. Un système de navettes transportera les participants de leur hôtel au parc des bateaux. Vous n'aurez même pas besoin de votre voiture.

Compétiteurs et accompagnants apprécieront les charmes de l'Engadine. Durant les jours de repos, ils iront au sommet d'une montagne ou sur un glacier, visiteront un village typique ou prendront le train pour un voyage inoubliable en chemin de fer de montagne.

TAXE D'INSCRIPTION

Les coûts sont modiques : CHF 450.- (environ EUR 290) pour l'inscription et la participation aux événements officiels ainsi qu'à certains repas.



Foto: Christof Sonderegger

PERNOTTAMENTO

Le possibilità di pernottamento sono molteplici e di tutte le categorie di prezzo; dal campeggio (il campeggio libero è vietato) fino all'albergo a cinque stelle.

Grazie al servizio navetta i partecipanti non hanno neanche bisogno della propria auto per recarsi al campo di regata.

Il soggiorno in Engadina merita sia per velisti, sia per gli accompagnatori. I giorni liberi (da regate) offrono la possibilità di raggiungere le vette ed i ghiacciai, di scoprire paesi pittoreschi oppure di fare un viaggio indimenticabile con la ferrovia retica.

LA TASSA DI ISCRIZIONE

L'iscrizione costa solo CHF 450.- (ca. 290.- EUR) e comprende diverse manifestazioni e numerosi pasti.



Foto: ENGADINferien

CONTACTS/CONTACT/CONTATTI

SWISS FIREBALL: François Schluchter, Wylersstrasse 36, 3014 Bern, Switzerland, phone +41 31 331 52 96 (h), +41 31 325 81 31 (w) (GMT+1), francois.schluchter@bit.admin.ch

FIREBALL INTERNATIONAL: Secretary, Andrew Davies, Prospect House, Pickhill, Thirsk, North Yorkshire, YO7 4JG, United Kingdom, phone/fax +44 1845 567 064 (GMT), andrew.davies@fireball.onyxnet.co.uk

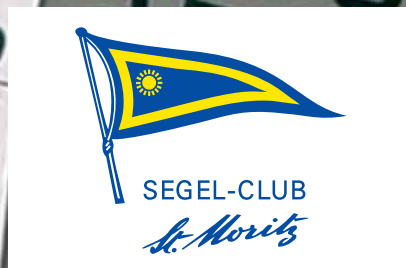
FIREBALL WORLDS 2007:

E-Mail: fbworlds.07@gmx.ch, Internet: www.fireball.ch/worlds



Fotos: Daniel Pfister





www.fireball.ch/worlds
fbworlds.07@gmx.ch



TOP OF THE WORLD

ENGADIN

